

通俗語文知識小叢書

形狀相像的字

王自強編

華東人民出版社

通俗語文知識小叢書

形狀相像的字

王自強編

華東人民出版社

書號：滬644(117—7)

形狀相像的字

編者：王 自 強

出版者：華東人民出版社
上海紹興路五四號

發行者：新華書店華東總分店
上海福州路三九〇號

印刷者：新華印刷廠
上海大連路一三〇號

(滬4)80,001—130,000 一九五二年六月初版
一九五二年八月四版

定價(甲1)人民幣1,700元

編 者 的 話

中國字裏面，有很多字是形狀相像的。這些字，初學文化的人容易弄錯。

這本小冊子裏，收集了一百四十二組常見的“形狀相像的字”，每個字註上了注音符號、拉丁化新文字拼音和同音漢字的讀音，舉出了用這個字合成的詞兒。詞兒按照意義或用法用短黑綫分開。

這些“形狀相像的字”，是根據筆劃多少排列的，後面附有“筆劃索引”，括號裏註明這個字在哪一頁，可以幫助檢查。

一九五二年五月

目 錄

形狀相像的字	1
筆劃索引	31

形狀相像的字

字	讀 音	用 法 舉 例
刀	[倒] dao ㄉㄠ	菜刀、刺刀、刀子
力	[立] li ㄌㄧ	力氣、力量、氣力、勢力、能力— 努力
几	[機] gi ㄐㄧ	茶几、擱几
凡	[範] fan ㄈㄢ	凡是、大凡—平凡
土	[吐] tu ㄊㄨ	土話、土產、土氣—土地、土壤、 泥土
士	[事] sh 尸	戰士、護士

字	讀 音	用 法 舉 例
千	[簽] cian ㄘㄢ ㄩㄢ	千萬
干	[甘] gan ㄍㄢ	干涉—若干
已	[衣] i ㄧ	已經、早已
己	[記] gi ㄐㄧ	自己—知己
久	[九] giu ㄐㄧㄡ	長久、好久、永久
欠	[歉] kian ㄑㄧㄢ	欠賬、欠錢、賒欠
片	[騙] pian ㄆㄧㄢ	照片、畫片、影片、片子—片面
爿	[辦] ban ㄅㄢ	柴爿、瓦爿——爿店
斤	[今] gin ㄐㄧㄣ	斤兩
斥	[尺] ch ㄔ	斥責、斥罵、斥退—充斥

字	讀 音	用 法 舉 例
勿	[物] u x	勿要
匆	[聰] cung ㄘㄨㄥ	匆匆、匆促、匆忙
今	[金] gin ㄐㄧㄣ	今天、今日、今年
令	[另] ling ㄌㄧㄥ	命令、口令—時令
心	[新] sin ㄒㄧㄣ	用心、開心、痛心、真心、虛心— 心思、心理、心得—良心—中心
必	[筆] bi ㄅㄧ	必定、必要、必須、必然
勾	[溝] gou ㄍㄡ	勾引、勾結—勾銷
句	[據] gy ㄍㄩ	句子、句號
爪	[找] zhao ㄓㄠ	腳爪—爪牙
瓜	[掛] gua ㄍㄨㄚ	西瓜、南瓜、冬瓜、瓜子—瓜分

字	讀 音	用 法 舉 例
互	[戶] xu 尸×	互相、互助
互	[更] geng ㄍㄥ	綿互、橫互
幻	[還] xuan 尸×ㄩ	幻想、幻滅—幻燈
幼	[又] iu 丨又	幼小、幼稚、幼年
毋	[務] u ×	毋須
母	[墓] mu 冂×	母親、伯母、姑母—母雞—母校
允	[運] yn ㄩㄣ	允許、公允
充	[沖] chung ㄘㄨㄥ	充足、充分、充實、充滿—假充、冒充—補充
比	[彼] bi ㄅㄧ	比較、比方、比如
此	[次] c ㄘ	此地、此刻、此人、如此

字	讀 音	用 法 舉 例
未	[味] ui ㄨㄟˋ	未曾、未有、未知、未必、未來
末	[墨] mo ㄇㄛˋ	末了、末尾—那末—粉末、藥末
代	[待] dai ㄉㄞˋ	代替、代理、代辦、代表—時代、年代—交代
伐	[罰] fa ㄈㄚˊ	砍伐—步伐
去	[區] ky ㄎㄩˋ	來去—去年、過去—去掉、除去
丟	[的又] diu ㄉㄧㄡˊ 拼 ㄉㄧㄡˊ 又	丟臉、丟掉
史	[使] sh ㄕㄩˊ	歷史
吏	[利] li ㄌㄧˋ	官吏
巨	[具] gy ㄍㄩˋ	巨大
臣	[陳] chen ㄔㄣˊ	功臣

字	讀 音	用 法 舉 例
早	[澡] zao ㄗㄠ	早晨、早上、清早—早先、早前、 早日、早年
旱	[汗] xan ㄒㄢˋ	天旱、抗旱、防旱—旱路、旱道— 旱筆、旱煙
仰	[疑養 拼] iang ㄩㄤˋ	敬仰
抑	[一] i ㄧˋ	抑制
灰	[微] xui ㄒㄨㄟ	灰塵、灰沙—石灰—灰色—灰心
炭	[歎] tan ㄊㄢˋ	柴炭、木炭
廷	[停] ting ㄊㄩㄥˊ	朝廷
延	[言] ian ㄧㄢˊ	延長、延誤、延期、拖延—延安
村	[寸] cun ㄘㄨㄣˊ	村子、村落、村莊、農村、鄉村
材	[才] cai ㄘㄞˊ	材料、木材—材幹

字	讀 音	用 法 舉 例
亨	[亨] xeng ㄒㄥ	亨通
享	[向] xiang ㄒㄧㄤ	享受、享樂、享福
秀	[綉] siu ㄙㄧㄡ	優秀、清秀
李	[理] li ㄌㄧ	李子、李樹—行李
季	[記] gi ㄍㄧ	春季、夏季、秋季、冬季、四季、 季節
住	[柱] zhu ㄓㄨ	捉住、拉住、站住—住址、住屋、 住宿、居住
往	[枉] uang ㄨㄤ	往往—往常—往來、往返、來往
佳	[家] gia ㄍㄧㄚ	佳節
技	[忌] gi ㄍㄧ	技術、技能、技巧
枝	[知] zh ㄓ	樹枝、花枝—枝節—粗枝大葉

字	讀 音	用 法 舉 例
免	[面] mian ㄇㄧㄢˋ	免費、免稅、免除、避免
兔	[吐] tu ㄊㄨˋ	兔子
含	[寒] xan ㄒㄢˋ	含糊—包含
舍	[捨] she ㄕㄜˋ	宿舍
冶	[也] ie ㄧㄝˋ	冶金、冶鐵、冶鍊
治	[至] zh ㄓˋ	治病、治療、醫治、診治—治理、 治安、懲治—政治、自治
抗	[康] kang ㄎㄤˋ	抗拒、抗議、抗戰、抵抗
杭	[航] xang ㄒㄤˋ	杭州
即	[積] zi ㄗㄧˋ	即刻、即將、立即
郎	[狼] lang ㄌㄤˊ	女郎、新郎

字	讀	音	用 法 舉 例
折	〔這〕	zhe ㄓㄜ	折斷、攀折—曲折、周折、波折—折扣
拆	〔差〕	chai ㄔㄞ	拆開、拆散
析	〔息〕	si ㄙ	分析
柝	〔托〕	to ㄊㄛ	柝柝響
孤	〔姑〕	gu ㄍㄨ	孤獨、孤單、孤立
狐	〔胡〕	xu ㄒㄨ	狐狸
孟	〔夢〕	mung ㄇㄨㄥ	(人的姓)
盂	〔於〕	y ㄩ	水盂、痰盂
屆	〔介〕	gie ㄍㄟ	一屆、本屆
屈	〔曲〕	ky ㄎㄩ	屈服—委屈、冤屈

字	讀 音	用 法 舉 例
肯	[懇] ken ㄎㄣˋ	肯定—中肯
背	[倍] bei ㄅㄟˋ	背部、背面、背後—違背
使	[史] sh 尸	假使、倘使—使得—使用—大使、公使、差使
便	[辨] bian ㄅㄧㄢˋ	便信、便船、便條、便利、便當、方便、順便—隨便
刺	[次] c ㄘˋ	刺刀、槍刺—刺激
刺	[拉] la ㄌㄚˊ	阿剌伯字
坦	[嘆] tan ㄊㄢˋ	坦白—平坦
垣	[園] yan ㄩㄢˊ	城垣、牆垣
宜	[疑] i ㄧˊ	合宜、適宜、相宜—便宜
宣	[選] syan ㄙㄩㄢˋ	宣傳、宣佈、宣言

字	讀 音	用 法 舉 例
炊	[吹] chui ㄘㄨㄟˊ	炊事員
砍	[看] kan ㄎㄢˇ	砍柴、砍伐
忽	[呼] xu ㄒㄨˊ	忽然—忽略、忽視、疏忽——忽兒
忽	[聰] cung ㄘㄨㄥˊ	忽忽、忽促、匆忙
侍	[事] sh ㄕㄩˋ	服侍
待	[代] dai ㄉㄞˋ	等待、期待—待遇、招待、優待
持	[池] ch ㄔㄧˊ	支持、保持、維持、持久
特	[忒] te ㄊㄜˋ	特別、特地、特點—特務
恰	[起阿] kia 拼 < I Y	恰好、恰當、恰巧
洽	[狹] xia ㄒㄧㄚˋ	接洽、洽商

字	讀 音	用 法 舉 例
要	[腰] iao ㄧ ㄠ	重要、緊要、要緊—要求
耍	[刷] shua 尸 X Y	玩耍—耍手段、耍花腔
苦	[庫] ku ㄋ ㄨ	痛苦—刻苦、辛苦、苦學、苦練
若	[弱] rho ㄖ ㄛ	倘若、假若—若干
侮	[武] u ㄨ	侮辱、欺侮
悔	[毀] xui ㄍ ㄨ ㄟ	悔過、懊悔
思	[私] s ㄙ	思想—意思
恩	[嗯] en ㄣ	恩惠、恩愛、恩情、恩人
原	[元] yan ㄩ ㄢ	原來、原始、原因、原由、原理、 原則、原料—原諒—平原、高原
厚	[後] xou ㄍ ㄡ	厚薄—忠厚